



经济及社会理事会

Distr.
GENERAL

E/CN.4/Sub.2/AC.4/2001/6
21 June 2001
CHINESE
Original: ENGLISH

人权委员会
增进和保护人权小组委员会
土著居民问题工作组
第十九届会议
2001 年 7 月 23 日至 27 日
临时议程项目 4

审议增进和保护土著人民人权和基本自由工作的动态

土著组织提供的资料

本文件载有一个非政府组织就临时议程项目 4 提供的资料。

图帕克·阿马鲁印第安人运动

[2001 年 5 月 25 日]
[原文：西班牙文]

一、公正和公平的发展权

1. 土著人民认为，人类发展和社会发展只是依照一定的经济和社会法则演变的漫长、自然、辩证的历史过程。换句话说，在历史形成的一切社会中，每一发展模式均受生产手段和财富分配方式制约。

2. 自远古以来，即自地球上出现生命以来，人类首先需要的是，食能果腹，衣能遮体，住有居所，然后才能信教或从政。发展的不断变化性不以任何人的意志为转移，也不能以决议的形式加以规范。但人类可以、并且应该制定社会法则，并认真依照这些法则进行经济规划和合理利用自然资源，以造福人类，彰显人类尊严。

3. 过去，美洲土著文明实行土地集体所有制，曾达到在当时很高的社会发展水平。我们的先辈精通生产和消费规划，并知道如何合理利用自然资源。在我们的古代社会中，因采用了这一社会组织形式，人们无冻馁之虞，人人自得其乐，根据各尽所能、按劳分配的原则分配集体劳动创造的财富。

4. 五个世纪前，我们祖先的生产手段毁于一旦。今天，我们再度面临“何去何从”的问题。国家目前一窝蜂地大搞全球化，抛弃了政府在组织生产制度方面的经济职能，而一味盲信市场的力量，听任强大、贪婪的跨国公司摆布，使各国人民难以享受其固有的、不可剥夺的、普遍的、公正的、可持续的发展权。

5. 企业视自由竞争为不二法门，横行无阻，一味追逐最高利润和资本积累，四处掠夺自然资源，非法抢占第三世界国家的财富，剥夺土著人民的土地，将国营公司全面私有化。

6. 大会 1986 年 12 月 4 日第 41/128 号决议和 1970 年 10 月 24 日第 2626(XXV)号决议宣布发展权是一项不可剥夺的权利，但富国竟全然不顾这两项决议，通过世界银行和国际货币基金组织继续将极端自由主义模式强加于穷国，硬要它们将此模式作为当今放之四海而皆准的真理。

7. 国际金融投资者在新的国际经济秩序中制定的经济政策的庇护下，再度建立了南北关系新殖民主义模式。在新千年的帷幕刚刚开启之际，贪婪的跨国公司掌控着大大小小、形形色色的经济、社会、文化事务。跨国公司的网络无处不在，掌控产品和服务的生产和销售，主宰公司的迁移、关闭或大规模裁员，在股

票市场上疯狂投机，引起了周期性和结构性危机，对集体安全与和平造成了严重后果。

8. 颇有讽刺意味的是，一方面，总部设在高度发达国家的跨国公司掠夺了穷国大量自然资源，摧毁了传统经济，糟踏了地球，污染了空气和水源，使数以百万计贫困交加的人雪上加霜，另一方面，富国逐渐削减国际合作规模，甚至断然决定关闭边境，阻拦人员流动。

9. 这一混乱、毁灭性的工业化模式表明，目前世界上流行的经济思维根本不合人类个性发展概念，与土著人民对生产关系的认识背道而驰。

10. 富国的自私及其社会发展政策的多变，一直是、而且将继续大大阻碍实现国际发展战略的预定目标，使富国与穷国之间无法开展广泛的国际合作，影响了被视为行使自决权的一项基本条件的各国人民对其自然资源的永久主权，并阻挠管制对被西方世界视为至关重要的资源巧取豪夺的跨国公司的活动。

11. 新自由主义学派的经济学家以及世界银行、货币基金组织和各开发机构的专家死抱着陈旧、混乱的模式不放，从纯经济的角度看待发展，只顾产量和消费量的增长，而不顾预期寿命、婴儿死亡率、文盲率、人均收入、卫生等其他指数。

12. 关键是，人类及其尊严应成为可持续全面发展的基础。要做到这一点，应处理好以下四个基本方面的工作，即合理规划经济增长，实现社会公正，执行可持续的环境政策，以及公平分配财富。

13. 各土著民族认为，只有达到这些指标，才能消除国际经济制度中的混乱、失序现象，才能恢复可持续的发展以及因美洲于 1492 年遭征服和殖民化而被强行打破的人与自然之间的平衡。

二、极端贫困与不平等的发展

14. 现行体制不平等的、混乱的发展，以及财富的不公平分配，是造成严重的贫困和沉重的债务负担的根源。贫困不应被视为历史的必然。我们不同意马尔萨斯的理论。我们认为，我们生于斯、长于斯的大地是能够喂饱其所有子民的。

15. 世界各地开始涌动着全球化的洪流。此时此刻，全世界绝大多数人民贫困不堪，与北部国家的生产过剩、富裕以及南部统治集团的淫乐形成了鲜明对照。

16. 货币基金组织二十多年来强加于穷国的结构调整方案只是用来推动贸易自由化的工具而已，随着放松对金融系统的管制和掠夺自然资源，贫困大军的阵容越来越庞大，结果越来越多的人无缘享受新的国际经济秩序下的繁荣。

17. 贫困和种族歧视使最脆弱的社会阶层饱受蹂躏，土著人民的生存遭到了严重威胁。而在消除贫困和种族歧视的斗争中，令人失望的是，富国缺乏政治意愿，政策缺乏连贯性。

18. 巨大的穷富悬殊已达罕见的地步。据联合国开发计划署《1998 年人类发展报告》中的统计，全世界最富裕人口的肉类和鱼类消费量占总消费量的 46%，消耗的能源占 58%，他们占用了 74%的电话线，消费了 85%的纸张，拥有 87%的现有车辆。而最贫困人口只消费不到 5%的肉类和鱼类，1.1%的纸张，拥有不到 1%的车辆。

19. 穷人越来越遭排斥，越来越边缘化。现在看来，1995 年哥本哈根社会发展问题世界首脑会议上采用的贫困标准或指数已不再能反映残酷的现实了。只有穷人自己才知道饥饿的滋味。他们饿了没有一小片面包可吃，冷了没有最简陋的衣服驱寒，头痛也没有阿斯匹林可服用。

20. 世界银行分 10 年对 60 个国家进行了调查，共有 60,000 名穷人向调查人员倾诉了其困境。据这项调查，在全世界总人口中，56%的人生活在贫困之中，其中 12 亿人目前人均每天收入不到一美元，28 亿人的人均每天收入不到两美元(见 2000 年 3 月 30 日《世界报》)。

21. 形形色色的贫困现象事实上远更为复杂，因此，难以确定穷人的确切数目。估计约有 15 亿人生活贫困，其中约 60%的人生活极端贫困。在农村总人口中，土著占发展中国家穷人总数和赤贫总数的 80%以上，在拉丁美洲和加勒比区域，占 61%。拉丁美洲共有 1.9 亿名儿童和青少年，其中一半生活极端贫困。

22. 在向市场经济转型的俄罗斯，新兴寡头巧取豪夺，掠夺了苏联人民的财富，现已控制了 50%以上的经济，将货币基金组织的贷款汇入旗下的公司或私人银行中，并堂而皇之地把巨额资金转到避税天堂。

23. 而另一方面，该国共有 1,500 万人忍饥挨饿。1996 年，共有 3,500 万人生活贫困，四分之三的人口生活在贫困线以下。由于新自由主义改革和公共资金的流失，土著人民深深陷入贫困的泥潭。

24. 穷人发出呐喊，抗议政府在消除贫困现象方面缺乏政治意愿，并大力谴责在政府以及公、私机构中占据高位者违背民主、公正和社会正义原则的普遍腐败现象。

25. 当今世界上共有 10 亿多文盲，40 亿穷人，2.5 亿儿童不得不干活糊口，1.3 亿人享受不到教育权，1 亿人流落街头，1,250 万名五岁以下儿童死于营养不良和本可治好的疾病。

26. 《1995 年世界卫生报告》强调了年幼儿童令人震惊的困境。据这份报告称，在发展中国家中，每年有 1,220 万名五岁以下儿童死于空气污染和水污染造成的疾病。目前，1.5 亿名儿童严重营养不良；另有 2.6 亿名儿童患贫血症和维生素缺乏症，其中多数在贫困交加中死去。

27. 与此同时，经济强国和军事强国每天花 7 亿多美元制造大规模毁灭性武器。光是一颗核弹的造价就相当于 23 个发展中国家的教育预算。用相当于一辆作战坦克造价的钱，就可建造供 30,000 名学生就读的学校。

28. 随着“神圣的”市场经济盲目、荒谬法则的运作，世界上三位最富的人手中的财富竟超过 48 个发展中国家的国内总产值总和。现行的国际经济秩序极不公平，实难维继，且毫无道德，因此，迫切需要彻底改变这样的经济秩序。

-- -- -- -- --